

**ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ:** Прибор предназначен для применения в качестве индивидуального средства контроля артериального давления и частоты пульса, а также для динамических наблюдений за этими параметрами в медицинских учреждениях.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования. Если на дисплее наклеена защитная пленка с показаниями прибора, удалите ее.

При покупке прибора проверьте правильность заполнения гарантийной карты, в которой должны быть четко проставлены дата продажи и печать торгующей организации.

Благодаря запатентованной системе интеллектуального управления **Intellitronics** тонометр самостоятельно определит необходимый уровень накачки в соответствии с особенностями вашего давления.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Метод измерения</b>	Осциллометрический	
<b>Пределы измерений</b>	20 – 280 мм рт. ст. (давление); 40 – 200 уд/мин (частота пульса)	
<b>Погрешность измерений</b>	±3 мм рт. ст.	
<b>Погрешность измерения пульса</b>	±5%	
<b>Способ накачивания манжеты</b>	Автоматический	
<b>Способ выпуска воздуха из манжеты</b>	Автоматический	
<b>Источник питания</b>	4 элемента типа AA (R6), сетевой адаптер	
<b>Продолжительность работы от элементов питания</b>	~ 120 измерений	
<b>Сетевой адаптер, входящий в комплект</b>	Тип: ТВ-233С; Входное напр.: 220 В, 50 Гц Выходное напр.: стабилизир. 6 В, 500 мА, 3 Вт	
<b>Вес</b>	~ 480 г без элементов питания	
<b>Условия эксплуатации</b>	<b>эксплуатации</b>	<b>хранения</b>
<b>Температура</b>	От +10°C до +40°C	От -10°C до +60°C
<b>Влажность</b>	Не более 85%	Не более 95%

### ХРАНЕНИЕ ПРИБОРА И УХОД ЗА НИМ

- Не допускайте никаких изменений или модернизаций. Это может вызвать нарушение нормальной работы прибора.
- Прибор содержит много высокоточных компонентов. Используйте его при комнатной температуре и оберегайте от загрязнений, резкого перепада температур, повышенной влажности, попадания прямых солнечных лучей, ударов, тряски и пыли.
- Протирайте корпус прибора сухой мягкой тканью. Не допускайте применение растворителей, спирта, бензина и влажной ткани.
- Избегайте сильного сворачивания манжеты и скручивания соединительных трубок. Оберегайте манжету и соединительные трубки от острых предметов.
- Если прибор не будет использоваться длительное время, удалите элементы питания для предотвращения возможного протекания электролита.
- Не пользуйтесь прибором рядом с телевизорами, микроволновыми печами, сотовыми телефонами, излучателями рентгеновских лучей и другими приборами с сильным электромагнитным полем.
- Не пользуйтесь и не размещайте прибор около источников высокой температуры. Не оставляйте прибор надолго под прямыми солнечными лучами, поскольку это может деформировать корпус.

Гарантийные сроки службы установлены в соответствии со статьями №470 и №471 ГК РФ и статьей №19 пункт 3 Закона «О защите прав потребителей» (с изменениями от 30 декабря 2001 г).

Регистрационное удостоверение №ФСЗ 2011/09642 от 11 мая 2011 г.

**Гарантийный срок эксплуатации прибора – 10 лет.**

**Гарантийный срок эксплуатации составных частей: манжета, адаптер сетевой – 1 год.**

Установленный производителем в соответствии с п.2 ст.5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы (срок, в течение которого товар пригоден для эффективного использования по назначению) прибора равен 10 годам при условии, что прибор используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.

### УТИЛИЗАЦИЯ

Прибор содержит материалы, которые можно перерабатывать и повторно использовать. Распорядитесь старым прибором в соответствии с местным законодательством.

Серийные номера приборов компании Эй энд Ди включают в себя дату изготовления прибора. Серийные номера имеют следующий вид: SN 50906 03044, где информативными являются выделенные цифры – 0906

09 – год производства, 06 – месяц производства.

Проверка приборов производится по методике, указанной в Свидетельстве об утверждении типа средств измерений.

**Межповерочный интервал – 2 года.**

MI ADUA778 0812

Разработано A&D Company Ltd., Япония

A&D Electronics (Shenzhen) Co., Ltd, Datianyang Industrial Zone, Tantou Village, Songgang Town, Baoan District, Shenzhen, Guangdong Province, China

**Импортер:**

ООО «Эй энд Ди РУС», 121357, Москва, ул. Верейская, 17; тел.: 8 800-200-03-80; отзывы и предложения оставляйте на [www.and-rus.ru](http://www.and-rus.ru)

Изготовитель:

Эй энд Ди Электроникс (Шеньжень) Компани ЛТД, Датиянанг Индустриал зон, Танту Вилладж, Сонганг Таун, Баоан Дистрикт, Шеньжень, Гуангдонг Провинс, Китай

**A&D**  
Эй энд Ди, Япония



**Intellitronics**

**Модель UA-778**

с сетевым адаптером

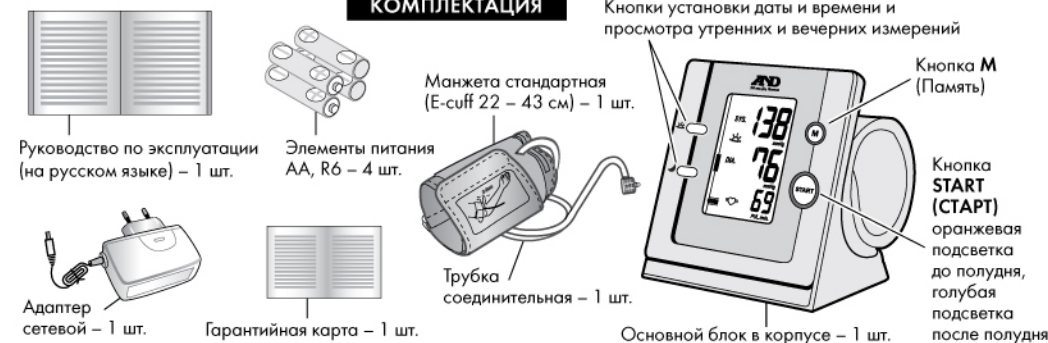
ПРИБОР ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ АРТЕРИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ И ЧАСТОТЫ ПУЛЬСА ЦИФРОВОЙ

## 1 ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

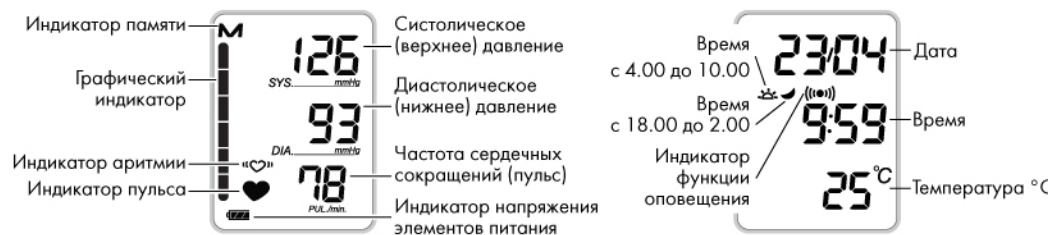
### УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Японская компания A&D (Эй энд Ди) благодарит Вас за покупку цифрового измерителя артериального давления и частоты пульса, созданного на основе самых передовых технологий. Данный прибор оснащен специальными функциями: обнаружения утренней гипертонии, контроля вечернего давления, контроля метеозависимости.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ



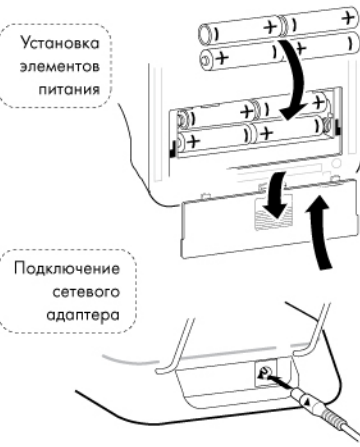
## 2 СИМВОЛЫ ДИСПЛЕЯ



СИМВОЛ ДИСПЛЕЯ	СОСТОЯНИЕ / ПРИЧИНА	ВАШИ ДЕЙСТВИЯ
♥	Символ появляется в процессе измерения и мигает, когда обнаружен пульс.	Идет измерение. Оставайтесь, по возможности, неподвижны.
(♥)	Прибор обнаружил наличие аритмии.	Обязательно проконсультируйтесь с лечащим врачом.
Err	Сообщение о нестабильном давлении из-за движений во время измерения.	Повторите измерение. Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения.
Err	Разница между систолическим и диастолическим давлением не превышает 10 мм рт. ст.	Правильно наденьте манжету и не двигайтесь.
Err CUF	При работе компрессора давление воздуха в манжете при накачивании не увеличивается.	Проверьте соединение коннектора манжеты с прибором и повторите измерение.
Err PUL	Сообщение о неплотно закрепленной манжете.	Правильно наденьте манжету и повторите измерение. Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения.
Err PUL	Не регистрируется пульс.	Правильно наденьте манжету и повторите измерение. Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения.
⚡	Низкое напряжение элементов питания.	Замените элементы питания на новые, когда на индикаторе осталась одна полоска или индикатор начнет мигать.

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

- Для питания прибора используется 4 элемента питания типа AA, R6 (входят в комплект).
- Замените элементы питания, когда индикатор напряжения на дисплее прибора будет показывать низкий заряд.
- Символ низкого заряда элементов питания не появится в случае, если они сильно разряжены.
- Замените элементы питания, когда на дисплее не появляется никаких символов после нажатия кнопки **START**.
- Не оставляйте отработанные элементы питания внутри прибора.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ СЕТЕВОГО АДАПТЕРА

- Включите сетевой адаптер в сеть переменного тока.
- Подключите штекер адаптера в сетевой разъем, находящийся на задней панели прибора.

Входящие в комплект элементы питания предназначены для проверки работоспособности прибора, и срок их службы может быть короче, чем у рекомендуемых щелочных элементов питания.

УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

- Нажмите и удерживайте кнопку **⊖** до тех пор, пока цифры на дисплее не начнут мигать.
- С помощью кнопки **▶** установите год, месяц и время. Для занесения данных в память прибора после каждой установки нажмите кнопку **⊖**.

Установка даты и времени



ПОДГОТОВКА К ИЗМЕРЕНИЮ

1. Вставьте коннектор соединительной трубки в разъем, установленный на боковой панели прибора.
2. Наложите манжету на плечо на расстоянии 2 – 3 см выше локтевого сгиба. Не закатывайте рукава одежды (это может помешать току крови в сосудах) и не выполняйте измерения в одежде из плотной ткани.
3. Плотно закрепите манжету. Убедитесь в том, что трубка нагнетания воздуха в манжету находится над локтевой ямкой.



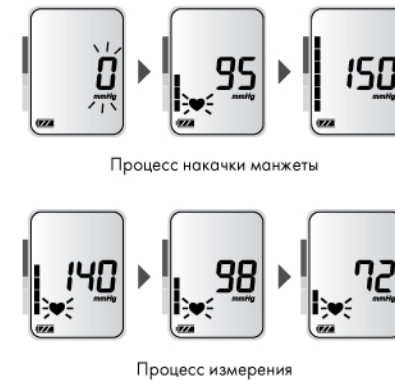
Измерение с неправильно закрепленной манжетой может дать недостоверный результат.

Не допускается накачивать незакрепленную или плохо закрепленную на плече манжету, так как это может привести к ее разрыву.

ВЫПОЛНЕНИЕ ИЗМЕРЕНИЯ

Когда прибор выключен (находится в режиме ожидания), он работает как настольные часы.

1. Включите прибор, кратковременно нажав кнопку **START**. На дисплее высветится символ **0**, и встроенный микропроцессор начнет автоматически накачивать манжету до величины давления, необходимой для проведения измерения. Во время обнаружения пульса на дисплее мерцает символ **♥**.
2. После того как давление в манжете достигнет величины, необходимой для измерения, начнется автоматический выпуск воздуха из манжеты. На дисплее появляется символ **♥** – идет процесс измерения, во время которого нельзя двигаться и разговаривать.  
**Если ожидаемое значение систолического (верхнего) давления превышает 230 мм рт. ст., то следует самостоятельно установить уровень накачки манжеты.**
  - Включите прибор, кратковременно нажав кнопку **START**.
  - Повторно нажмите и удерживайте кнопку **START**.
  - Как только давление в манжете превысит ожидаемое систолическое давление на 30 – 40 мм рт. ст., отпустите кнопку **START**.
  - Далее следуйте рекомендациям, указанным в пункте 2 раздела «ВЫПОЛНЕНИЕ ИЗМЕРЕНИЯ».



РЕЗУЛЬТАТЫ ИЗМЕРЕНИЯ

3. После завершения измерения, оставшийся в манжете воздух автоматически выпускается, и на дисплее одновременно отображаются значения артериального давления (систолическое **SYS**, диастолическое **DIA**) и пульса **PUL**.

На графическом индикаторе отображается сегмент, показывающий к какой категории артериального давления классификации Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) относится полученный результат.

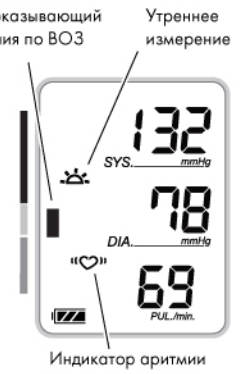
При обнаружении нарушения ритма высвечивается Индикатор Аритмии (♥).

**У некоторых людей, страдающих мерцательной аритмией, корректное измерение осциллометрическим методом, невозможно.**

4. При нарушении условий измерения прибор автоматически определяет ошибку и отображает ее код на дисплее. Для устранения ошибки, выключите прибор нажатием кнопки **START** и выполните рекомендации, указанные в таблице в разделе 2.

**Для утренних измерений при давлении свыше 140/90 мм рт. ст. в режиме ожидания мерцает символ **☼**, свидетельствующий об обнаружении утренней гипертонии.**

Сегмент графического индикатора, показывающий уровень давления по ВОЗ



Если вы не хотите сохранять результаты измерения в памяти, после завершения измерения нажмите кнопку **M**.

УСТАНОВКА ФУНКЦИИ ОПОВЕЩЕНИЯ

Функция оповещения позволяет занести в память три значения времени, когда требуется произвести измерение давления.

В назначенное время прибор напомнит о необходимости проведения измерения звуковым сигналом.

1. Нажмите и удерживайте **⊖** до тех пор, пока на дисплее не появится значение года. Отпустите кнопку.
2. Нажмите кнопку **M**. На дисплее появится символ **P-1**, обозначающий первое оповещение.
3. Для включения/отключения звукового сигнала нажмите **▶**.
4. Нажмите кнопку **⊖**. С помощью кнопки **▶** установите час, подтвердите нажатием кнопки **⊖**. Далее с помощью кнопки **▶** установите минуты оповещения, подтвердите установку нажатием **M**.
5. Таким же образом установите второе "P-2" и третье "P-3" оповещения.
6. Для перехода в режим ожидания нажмите кнопку **START**.



Для отключения звукового сигнала в назначенное время нажмите любую кнопку.

ВЫЗОВ ДАННЫХ ИЗ ПАМЯТИ

Прибор автоматически заносит в память значения **90** последних измерений.

Нажимая на **⊖** и **▶**, можно просмотреть утренние и вечерние измерения по отдельности. При давлении свыше 140/90 мм рт. ст. мерцает кнопка **START**, что напомнит вам об обнаружении гипертонии в эти часы.

Последовательно нажимая кнопку **M**, можно просмотреть все данные, хранящиеся в памяти прибора.

**Удаление всех данных из памяти (очистка памяти)**  
Нажмите и удерживайте кнопку **M** до тех пор, пока не начнет мигать символ **M**.

Для сохранения в памяти результатов измерений не удаляйте элементы питания из отсека для элементов питания при использовании сетевого адаптера.

В модели **UA-778** предусмотрены энергосберегающие элементы, которые позволяют сохранить в памяти результаты измерений и установленное время при условии, что отключение элементов питания происходит в течение небольшого промежутка времени и в этот период не будут нажаты функциональные кнопки прибора.

